El Maleh Rachamim

'El Maleh Rachamim' Prayer for a Man:

O Power, full of mercy, who dwells on high, establish proper rest upon the wings of the Divine Presence, on the levels of the holy and pure ones [who] shine like the splendor of the firmament, [for] the soul of (the name of the departed, son of the name of his father) who went to his world, because I will - without making a vow - give charity for the memory of his soul; let his rest be in the Garden of Eden. Hence, Master of mercy, cover him in the cover of His wings forever and bind his soul with the Binding of life (God). God is his inheritance and let him rest upon his place of repose in peace. And let us say Amen.

תפילת 'אל מלא רחמים' לזכר:

אֵל מָלֵא רַחֲמִים, שׁוֹכֵן בַּמְּרוֹמִים,
הַמְצֵא מְנוּחָה נְכוֹנָה עַל כַּנְפֵי
הַמְּצֵא מְנוּחָה נְכוֹנָה עַל כַּנְפֵי
הַשְּׁכִינָה, בְּמַעֻלַת קְדוֹשִׁים וּטְהוֹרִים
כְּזֹהַר הָרָקִיעַ מַזְּהִירִים, אֶת נִשְׁמַת
(שם הנפטר בן שם אביו) שֶׁהָלַךְ לְעוֹלָמוֹ, בַּעֲבוּר שֶׁבְּלִי נֶדֶר אֶתֵּן צְדָקָה בְּעַד הַזְכַּרת נִשְׁמְתוֹ, בְּגַן עֵדֶן מְהָא מְנוּחָתוֹ, לְכֵן בַּעַל הָרַחֲמִים יִסְתִּירֵהוּ בְּטְתר כְּנָפִיוֹ לְעוֹלָמִים, וְיצְרוֹר בִּצְרוֹר הַחַיִּים אֶת נִשְׁמְתוֹ, יְיָ הוּא נַחֲלָתוֹ, וְיָנוּחַ עַל מִשְׁכָּבוֹ בְּשָׁלוֹם. וְנֹאמַר אָמֵן.

'El Maleh Rachamim' Prayer for a Woman:

O Power, full of mercy, who dwells on high, establish proper rest upon the wings of the Divine Presence, on the levels of the holy and pure ones [who] shine like the splendor

תפילת 'אל מלא רחמים' לנקבה:

אֵל מָלֵא רַחֲמִים, שׁוֹכֵן בַּמְּרוֹמִים, הַמְצֵא מְנוּחָה נְכוֹנָה עַל כַּנְפֵי הַשְּׁכִינָה, בְּמַעֲלַת קְדוֹשִׁים וּטְהוֹרִים כְּזֹהַר הָרָקִיעַ מַזְהִירִים, אֶת נִשְׁמַת of the firmament, [for] the soul of (the name of the departed, daughter of the name of her father) who went to her world, because I will - without making a vow - give charity for the memory of her soul; let her rest be in the Garden of Eden.

Hence, Master of mercy, cover her in the cover of His wings forever and bind her soul with the Binding of life (God). God is her inheritance and let her rest in peace upon her place of repose. And let us say Amen.

(שם הנפטרת בת שם אביה) שֶׁהָלְכָה לְעוֹלְמָה, בַּעֲבוּר שֶׁבְּלִי נֶדֶר אֶתֵּן צְדָקָה בְּעַד הַזְּכַּרַת נִשְׁמָתָה, בְּגַן עֵדֶן תְּהֵא מְנוּחָתָה, לָכֵן בַּעַל הָרַחֲמִים יַסְתִּירֶהְ בְּסֵתֶר כְּנָפִיו לְעוֹלְמִים, וְיִצְרוֹר בִּצְרוֹר הַחַיִּים אֶת נִשְׁמָתָה, יי הוּא נַחֲלָתָה, וְתָנוּחַ בִּשֶׁלוֹם עַל מִשִׁכַּבָה. וְנֹאמֵר אָמֵן.

Source Sheet created on Sefaria